

2010中国室内设计年鉴(下)

## 2010CHINA INTERIOR DESIGN ANNUAL

深圳市创扬文化传播有限公司 编室内公共空间杂志社

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

2010中国室内设计年鉴.下/深圳市创扬文化传播有限公司 室内公共空间杂志社 编.

一武汉:华中科技大学出版社,2010.6 ISBN 978-7-5609-6260-3

I. ①2··· II. ①深··· III. ①室内设计一中国-2010-年鉴 IV. ①TU238-54

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第 095782 号

#### 2010中国室内设计年鉴(下)

深圳市创扬文化传播有限公司 室内公共空间杂志社

编

出版发行: 华中科技大学出版社(中国·武汉)

出版人:阮海洪

责任编辑:张 蕊

书籍设计: 万浪斌

封面设计: 万浪斌

责任监印:马琳

印 刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

开 本: 965mm×1270mm 1/16

印 张: 25

字 数: 200千字

版 次: 2010年6月第1版

印 次: 2010年6月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5609-6260-3/TU・858

定 价: 328.00元 (USD82.00)

销售电话: (010)64155566(兼传真),(022)60266199(兼传真)

邮购电话: (010)64155588-8825

网 址: www.hustpas.com

(本书若有印装质量问题,请向出版社发行科调换)



刘卫军 PINKI(品伊)创意机构 创始人/执行主席 深圳市品伊设计顾问有限公司 董事总经理 美国IARI刘卫军设计师事务所 创意总监、首席设计师

设计者常常喜欢追求创意,但当所谓的创意脱离实际时,就导致了设计危机。这种危机将成为设计行业一个新的话题,它不但针对当前建筑室内设计创作中存在的一些问题,如忽视室内环境特点和要求,忽视建筑形式与内部空间的整体性,也包括盲目照抄照搬、盲目追赶潮流、盲目进行材料堆砌、盲目听命于甲方或追求效果,以及设计者脱离了人本身的需求而遇到的创意危机。

一切艺术创作的创新问题都是一个永恒的课题,因为没有创新就没有发展,所谓标新立异、推陈出新,都是指在继承过去设计创作成果的基础上,开拓新思路、发掘新的艺术表现形式,寻找新题材。但在实践中设计者往往把创意都向"形式"靠拢,对"功能"却是浮皮潦草。评论设计的业主、甲方、老板甚至专家评审人员,都是对形式下评语,或根据形式好看不好看挑选方案。在目前竞争激烈的市场经济下,能否得标,方案的形式至关重要,设计人员重形式轻功能就不足为奇了。

人类追求幸福舒适的生活方式无可厚非,但是人类受信念伦理的控制却将设计手段或方式当作目的,并迷失在追求这些目的和手段中不能自拔。就像西美尔批判现代人把金钱当作目的一样。西美尔还指出:"目标为手段所遮蔽,是所有较高文明的一个主要特征和主要问题"。

包豪斯有一重要思想应引起我们设计人员的重视,那就是设计必须遵循自然与客观的法则进行,不能以单纯的奇、新、怪为设计的目的和标准,而是再三强调室内设计是生活本身的组成部分。形式服从功能,让美的形式通过功能充实我们的生活环境,使美永远处在人们的生活之中。因此,室内设计在满足建筑功能需要的同时更需要研究人的心理需求,如空间设计上的心理空间、心理尺度的掌握和其他如人对于环境格调、气氛、色彩的光感觉方面的心理特征,进一步提高室内环境的心理感受价值,这才是所谓"以人为本"、从人的心理、精神需求出发的室内设计要求。

对室内设计而言,当创意遇到危机时,设计师不但要从狭隘的物质功利或形式中解脱出来,更不能离开室内设计基本方向和原则,否则将造成严重经济损失,而且使室内环境变得庸俗化。因此,当危机来临时,我们要再用创新来解决危机,即创新的前提应当是:我们设计的东西,首先是实用的,具有商业价值和地域性的,并赋予设计作品更多的文化价值,这才是有血有肉的以人为本的好作品,才能真正反映时代特性。

有感于为《2010中国室内设计年鉴》作序,该书是编者从众多设计师作品中筛选后精心编制而成,书中的众多创意值得广大设计师朋友和室内设计爱好者来细细品鉴!

Designers always pursue for originality, but when originality breaks away from the reality, crisis will occur. This crisis will be a new topic in design industry. It refers to the existing problems in current interior design including neglecting interior environment features and needs, neglecting the integrity of architectural form and interior space, copying or chasing after fashion blindly, piling up many materials blindly or being subject to the client blindly, as well as crisis the designer meets when he breaks away from human being's needs.

Originality is an eternal subject in all art creation, because if there's no originality, there's no progress. Setting the new and unconventional as the goal, abandoning the old and bring out the new, both of them mean on the foundation of inheriting the old creative results, exploring new idea, new artistic expression as well as new subjects. However, in practice, designers usually value "form" originality much more than "functional ability". The commenters including owner, client, boss, even critics all comment only on the form or select projects according to forms. Nowadays, in the fierce—competitive market economy, the project's form is vital for winning a bid, so it's no wonder the designers value forms and undermine functions.

There is nothing to blame for human beings to pursue happy and comfortable living, but it's not wise to take design means as the aim and get lost in the pursuing process. Just like Simmel criticized that modern people take money as the aim. He said: "It is a major feature and problem in developed civilization to take means as the aim."

We designers should attach importance to Bauhaus's one major thought, which design should follow the natural and objective laws. Instead of taking strangeness, originality and oddness as the design goal and standard, interior design should be one part of life. Form subjects to function, so that beautiful forms are transformed into functions to enrich our living environment, so that beauty will last in our life. Therefore, interior design should not only meet architecture function, but more importantly, the designer should study people's psychology such as psychological space and yardstick, as well as people's psychological reaction to environment style, atmosphere, color and lights to improve their feeling towards the interior. These are "human foremost" interior design's demands which start from mental and spirit needs.

For interior design, when originality meets crisis, the designer should liberate himself from forms and material benefits, but he shouldn't break away from the basic direction and principles of interior design, or there might be great economy loss, and the interior would be low. Therefore, when crisis comes, we should be creative to solve it, the precondition of creation is: what we design should first be practical, it should has commercial and region value, besides, culture value should be attached to the design work, then the work can be an excellent art with blood and flesh, which can really reflect the age's characteristics.

I'm honored to preface 2010 China Interior Design Annual. This book contains excellent designs the editors select from a large number of design works. There are various originalities for designers and interior design lovers to appreciate, and you would find it worth reading.

# **CONTENTS**

+ China Interior Design Annual

	会所		
	空间演舞曲	CLUB	
	大连东方圣荷西会所	Dancing Space	006
	南京嘉业壹号公馆	The Clubhouse of Dalian Eastern Sanjos	012
	厦门海峡国际社区会所	No. 1 Mansion Developed by Nanking Jiaye Real Estates	020
	香港百汇轩住客会所	Clubhouse of Xiamen Straits International Community	032
	承德会馆	Baihuixuan Clubhouse,HongKong	038
	七匹狼武夷山会所	Chengde Clubhouse	044
	曲池坊会所	Septwolves Clubhouse in Wuyi Mountains	052
	锋记珠宝会所	Clubhouse of Quchi Mill	060
	中联・江滨御景会所	Fengji Jewel Clubhouse	068
	虎跑私人会所	Clubhouse of Zhonglian. Waterfront Imperial Views	076
	别墅	Tiger Private Clubhouse	088
	南湖别墅	VILLA	
	宗祠别墅	Nanhu Villas	096
	保利国际高尔夫花园	Ancestral Hall Villas	106
	星语林・汀湘十里別墅	Poly International Golf Garden	114
	万科白马花园	Star Whisperer Woods. Beautiful Lakeside Home-Tingxiang Ten-mile Villas	124
	上海花园某别墅	Vanke White Horse Garden	132
4,7	水云间别墅	A Villa in Shanghai Garden	138
	质本回归	Riviera House	144
ATT TO	样板房	The Return of Nature	152
	御墅天下——贵族婚礼	MODEL HOUSES	
	江苏万通城	The Royal Wedding-The Noble Living	158
	铂金逸品B1-8	Jiangsu Wantong City	166
	桂冠国际花园H28	Platinum Treasure B1-8	172
	逍遥游A3-8	Laurel International Garden H28	178
	湖光山舍样板房	Wandering Time A3-8	186
	14170 H H I I IV//J	Show Flat of Lakefront Houses	194

		中山时代白朗峰国际公寓
198	Zhongshan Time Square Bailang Hill International Apartment	星光密语
206	Secrets of the Starry Night	暮光之城
214	Twilight City	声梦奇缘
220	August Rush	广汇兰亭峰景1期1-F
228	Guanghui Lanteen View No.1 1-F	广汇兰婷峰景2期2-5
236	Guanghui Lanteen View No.2 2-5	宁波日湖琴云
240	Ningbo Rihu Qinyun	花语岸样板房一泰式
246	Flower Language Shore-Thai Style	售楼处
	SALES OFFICE	无锡世贸中心
250	World Trade Center Wuxi	卡夫卡公社
258	Kafka Commune	大公馆
264	Mega Mansion	自然天城售楼处
272	Nature City Sales Center	保利麓谷林语销售中心
278	Sales Center for Lugu. Whisper of Woods Developed by POLY Estates	太阳星城售楼中心
286	The Sales Center of Sun & Star City	江南明珠苑售楼处
292	Sales Office of The Pearl of Garden	香樟林花园售楼处
302	The Sales Office of Camphor Forest Garden	住宅
	RESIDENCE	吴兴街梁宅
308	Residence of Leung in Wuxing Street	竹北邱公馆
316	Residence of Yao in Chupei	穿越永恒
326	Through Eternity	大儒世家
336	Aristocratic Scholar Family	海檐待蕉雨
348	Waiting for the Rain in the Musa Forest	灰尚
358	Grey Worship	桂湖云庭
368	Gui Lake Top House	春江花城
378	Spring River Uptown	椒江香格里拉
386	Jaojiang Shangri-la	金地国际花园——怡居
394	Gemdale International Garden-Happy Residence	业心目的"伦西" 旧旧
7/2 10   21-1   - 1		





设 计 师: 刘卫军

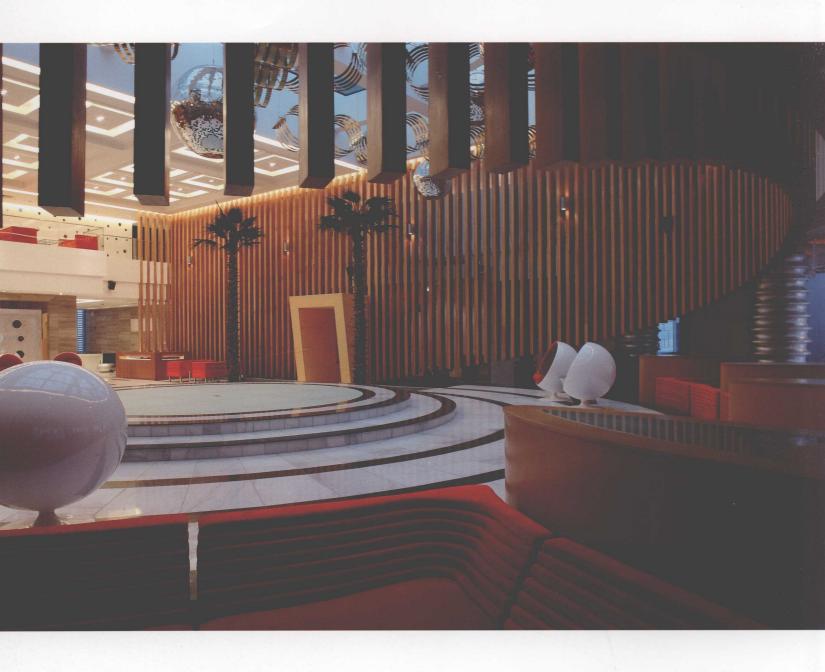
设计公司: PINKI(品伊)创意机构&美

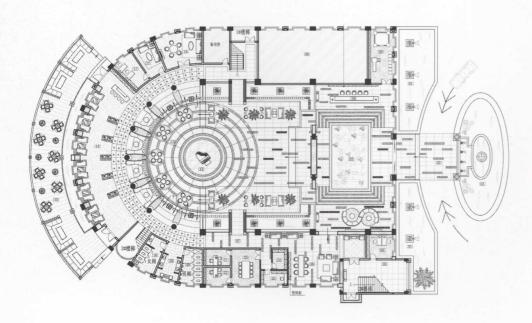
国IARI刘卫军设计师事务所

项目地点:广东台山 建筑面积:4000平方米

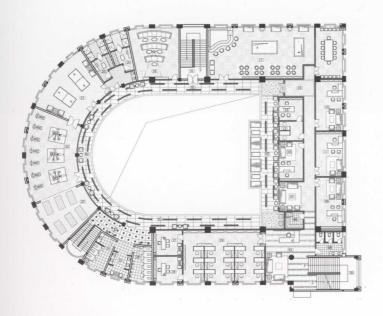
The designer compared this clubhouse as a happy stage, on which different dance music are played. Dreamy, brave modern design combined with three thematic concepts of music, leisure and sport describes healthy, trendy, fantastic and elegant spiritual content. The first floor with the middle stage as its center, through the idea of "layer upon layer of extension, view changing with moving steps", forms an interesting contrast with flowing lines on the ground, resulting in a hierarchical structure that is partly hidden and partly visible and a rhythmic feeling of music spreading around. Stepping into the lobby, visitors are placed among dazzling clusters. Unique front desks made of marbles set off the space to be tremendously magnificent, row upon row of wooden bars hanging across the main hall enclose a dancing space; giant, decorative steel balls and hollowout cylinders specially created by the designer add radiance and beauty to each other. Outside the circle space is the elegant, peaceful area for business talk, whose discontinued inner walls are designed to be arched rather than being usually upright and their smooth lines soften the space to some degree. White is made the main tone for this area, and crimson sofas in the white environment not only add a finishing touch but also improve the space's fashionable sense.

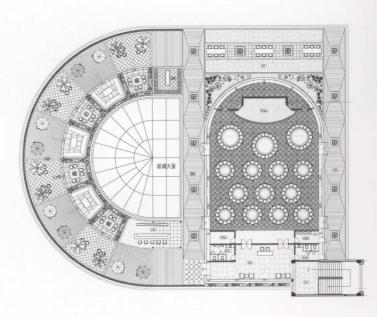




















设计师将会所比喻为一个欢乐的舞台,舞台在上演着不同风格的舞曲,梦幻而大胆的现代设计并融合音乐、休闲、运动三大主题理念,描述出既健康又时尚,既梦幻且高贵的精神内涵。

首层以空间中的舞台为中心,使用"层层延伸、移步易景"的理念,与地面流动的线条相映成趣,形成若隐若现的层次结构和音乐流动传播的旋律感。客人一走进大堂,就置身于耀眼的簇拥中。大理石特制的前台将空间衬托得大气磅礴,鳞次栉比的木制弧形设计围绕着大厅,围出一个舞动的空间,钢制的球形装饰与设计师特别创意的镂空圆筒交相辉映。圆形空间外是优雅娴静的洽谈区,内墙壁并非直上直下的起落,而是设计成拱形,流畅的线条起到了柔和空间的作用。洽谈区以白色为主色调,在洁白的环境中加入幽红的沙发,不仅起到画龙点睛的作用,更提升空间的时尚感。

### 大连东庁圣荷西会所 THE CLUBHOUSE OF DALIAN EASTERN SANJOS





设计师: 刘卫军

设计公司: PINKI(品伊)创意机构&美

国IARI刘卫军设计师事务所项目地点:中国大连软件园区建筑面积:2370平方米

主要材料:罗马金网大理石、冰岛灰大理石、茶镜、质感涂料、香槟箔、红樱

桃饰面索色等

Located in Dalian—the edgy city with impressive international outlook and cultural air, the project resides in the area with most densely populated higher education academies and high—level intellectuals, which is also Dalian's working and living area with most humanities, therefore the project is designed with neoclassical methods to seek a luxury, grand, elegant, innovative style showing its noble class subtly, sumptuous but not shallow to meet the spiritual claims and life tastes requested by the people living in high—end community.

The project's neoclassical European style based on the theme of beautiful curves and flowing lines features such a design of plane and fa c ade that produces luxury, dynamic, varied visual effects as well as aesthetic, rhythmic details. Whatever the selection of materials, styling of furniture or the accessories for the space, all reveal a classical and graceful, sumptuous and delicate air. Golden, magnificent European vaulted ceiling, exquisite, gorgeous crystal pendant lamps, European elegant furniture ..... push European aristocrat atmosphere to the ultimate, which not only interpret the essence of neoclassical style, the aristocrat's deluxe life but also reproduce the cream of European arts and cultures for the past several hundred years.









本案位于最具国际风貌与文化气派的前沿城市——大连,由于该项目所在区域 为大连市高等学府和高知人群最为密集的区域,是大连最有人文气息的工作区 域和居住区域,因此本案在设计理念上采用新古典的设计手法,追求华丽、气 派、典雅、新颖,彰显尊贵而不张扬,华丽而不肤浅,以符合高档社区居民的 精神诉求与生活品位。

有情况,可以不知识。 本案的新古典欧式风格的设计以曲线优美、线条流动为主题,在平面及立面设计上既有豪华动感、多变的视觉效果,又有唯美、律动的细节处理元素。无论是材料的选择、家具的造型、还是空间的配饰方面,都透露出尊贵与典雅、奢华与精致。金色、大气的欧式穹顶天花,精致、唯美的水晶吊灯,欧式典雅的家私……把欧洲贵族气息推向了极致,不仅诠释了新古典风格的精髓、贵族的奢华,更再现了几百年来欧洲艺术文化的精华。

